

Brusel 4. července 2025
(OR. en)

11249/25
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2025/0193 (NLE)

PROBA 26
AGRI 323
WTO 62

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	3. července 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 358 annex
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu ROZHODNUTÍ RADY o schválení změny článku 36 Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 ze strany Unie

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 358 annex.

Příloha: COM(2025) 358 annex



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 3.7.2025
COM(2025) 358 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu ROZHODNUTÍ RADY

**o schválení změny článku 36 Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z
roku 2015 ze strany Unie**

PŘÍLOHA

Mezinárodní dohoda o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 (dále jen „dohoda“) se mění takto:

Článek 36 se nahrazuje tímto:

„Článek 36

Doba platnosti, prodloužení a ukončení platnosti

1. Tato dohoda zůstává v platnosti do 31. prosince 2026, pokud nebude prodloužena podle odstavce 2 tohoto článku nebo nebude ukončena dříve podle odstavce 3 tohoto článku.
2. Rada členů může platnost této dohody prodloužit o další období, vždy nejvýše o pět let. Rada členů oznámí toto prodloužení depozitáři. Člen, který prodloužení dohody nepřijme, o tom informuje Radu členů a přestává být smluvní stranou této dohody od začátku doby prodloužení.
3. Rada členů může vzájemnou dohodou rozhodnout o ukončení platnosti této dohody. Závazky členů trvají do dne tohoto ukončení stanoveného Radou členů.
4. Bez ohledu na uplynutí doby platnosti nebo ukončení platnosti této dohody bude Mezinárodní rada pro olivy vyvíjet svou činnost po dobu nezbytnou k provedení své likvidace, včetně vyúčtování, a během této doby jí budou příslušet pravomoci a funkce nezbytné pro tyto účely.
5. Rada členů oznámí depozitáři jakékoli rozhodnutí přijaté podle tohoto článku.“